

**Uudet ja korjatut monografianimet 1.7.2026**  
**Nya och korrigerade monografianamn 1.7.2026**

**Euroopan farmakopean osa 12.3 – Uudet monografianimet**  
**Upplagan 12.3 av Europafarmakopén – Nya monografianamn**

Englanti/Engelska	Latina/Latin	Suomi/Finska	Ruotsi/Svenska
Alteplase concentrated solution	Alteplasi solutio concentrata	Alteplaasiliuos, väkevä	Alteplas, koncentrerad lösning
Chinese date	Jujubae fructus	Kiinanjujuba, hedelmä	Kinesisk jujuber, frukt
Hexylaminolevulinate hydrochloride	Hexylaminolevulinati hydrochloridum	Heksyyliaminolevulinaatti hydrokloridi	Hexylaminolevulinathydroklorid
Insulin glargine injection	Insulinum glarginum iniectionabile	Glargininsuliini, injektioneste	Insulin glargin, injektionsvätska
Oxalic acid dihydrate	Acidum oxalicum dihydricum	Oksaalihappodihydraatti	Oxalsyradihydrat
Virgate wormwood herb	Artemisiae scopariae herba	Siromaruna, verso	Vippmalört, ört

**Euroopan farmakopean osa 12.3 – Korjatut monografianimet**  
**Upplagan 12.3 av Europafarmakopén - Korrigerade monografianamn**

Englanti/Engelska	Latina/Latin	Suomi/Finska	Ruotsi/Svenska
Alteplase powder for injection Alteplase for injection	Alteplasi pulvis ad praeparationem iniectionabilem Alteplasmum ad iniectionabile	Alteplaasi, injektiokuiva-aine Alteplaasi, injektionestettä varten	Alteplas, pulver, för injektion Alteplas för injektion

### Euroopan farmakopean osa 12.3 – Poistetut monografianimet (EN: suppressed)

### Upplagan 12.3 av Europafarmakopén – Avlägsnade monografinamn (EN: suppressed)

Englanti/Engelska	Latina/Latin	Suomi/Finska	Ruotsi/Svenska
Dextromoramide tartrate	Dextromoramidi tartras	Dekstromoramiditartraatti	Dextromoramidtartrat

### Muut korjatut monografianimet

### Andra korrigerade monografinamn

Englanti/Engelska	Latina/Latin	Suomi/Finska	Ruotsi/Svenska
Avian infectious bronchitis vaccine (inactivated)	Vaccinum bronchitidis infectivae aviariae inactivatum	Siipikarjan tarttuvan bronkiitin rokote (IB-rokote, inaktivoitu)	Vaccin mot infektiös bronkit hos fjäderfä, inaktiverat Vaccin mot infektiös bronkit hos fåglar, inaktiverat
α-Tocopheryl acetate concentrate (powder form)	α-Tocopherylis acetatis pulvis	α-Tokoferyyliasettaattikonsentraatti (jauhe) α-Tokoferyyliasettaatti (jauhe)	α-Tokoferylacetat, pulver
Viper venom antiserum, European	Immunoserum contra venena viperarum europaeorum	Eurooppalaisten kyykäärme­lajien antiseerumi Käärmeenmyrkkyantitoksiini	Immunserum mot europeisk huggorm